

Donnerstag,
19. September 2024

Kantonsrat

Verhandlungen des Kantonsrats vom 12. September 2024	1322
Kantonsratsbeschluss über einen Objektkredit für das Wasserbau- projekt Aufwertung Südufer Alpachersee, Teilprojekt Mittlere Bucht. Referendumsvorlage	1324
Terminplan für die Kantonsratssitzungen im Amtsjahr 2025/2026	1325

Regierungsrat und Staatskanzlei

Schliessung der Büros	1325
-----------------------	------

Gesetzessammlung

Nachtrag zum Veterinärgesetz (VetG). Referendumsvorlage	1326
---	------

Departemente

Steuerverwaltung. Schliessung der Büros	1327
Strassenverkehr. Signalisation eines Verbotes für Motorwagen und Motorräder in Richtung Lus/Mürli, Melchtal	1328
Amt für Landwirtschaft und Umwelt. Schlachtviehmarkt	1330
Erwachsenen-, Berufs- und Weiterbildung	1331
K-06 Kägiswilerstrasse. Sperrung Knoten Kernmatt, Kägiswil	1336
Baugesuche und Sonderbewilligungen	1338

Gerichte	1340
-----------------	------

Gemeinden	1341
------------------	------

Verschiedene

Handelsregister	1343
-----------------	------



Kantonsrat

Verhandlungen des Kantonsrats vom 12. September 2024

Vorsitz: Kantonsratspräsident Andreas Gasser, Lungern.

Anwesend: 53 Mitglieder. Entschuldigt abwesend die Kantonsratsmitglieder Franziska Kathriner, Trudi Abächerli und Branko Balaban, alle Sarnen, den ganzen Tag.

Ort und Zeit: Rathaus Sarnen, 9.00 bis 11.55 Uhr und 13.30 bis 14.20 Uhr.

Wahlen

Es wird folgende Wahl getroffen:

Beauftragte für Datenschutz für die Amtsdauer 2024 bis 2028:

MLaw Eveline Jost

Gesetzgebung

Nachtrag zum Veterinärgesetz (Massnahmen bei Hunden). Ergebnis erste Lesung vom 28. Juni 2024. Auf Antrag der Präsidentin der Rechtspflegekommission (RPK) Veronika Wagner-Hersche, Kerns, stimmt der Rat dem Nachtrag zum Veterinärgesetz mit 49 zu 1 Stimme bei einer Enthaltung zu.

Nachtrag zum Staatsverwaltungsgesetz (Personalrecht). Botschaft und Vorlage des Regierungsrats vom 25. Juni 2024. Änderungsantrag der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission (GRPK) vom 23. August 2024. Änderungsantrag des Regierungsrats vom 10. September 2024. Auf Antrag des Präsidenten der (GRPK) Martin Hug, Alpnach, führt der Rat die erste Lesung durch.

Nachtrag zum Finanzausgleichsgesetz. Botschaft und Vorlage des Regierungsrats vom 4. Juni 2024. Auf Antrag des Präsidenten der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission (GRPK) Martin Hug, Alpnach, führt der Rat die erste Lesung durch.

Verwaltungsgeschäfte

Geschäftsbericht der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission Zentralschweizer BVG- und Stiftungsaufsicht (ZBSA) 2023. Bericht Interparlamentarische Geschäftsprüfungskommission vom 21. Juni 2024. Vom Bericht wird auf Antrag des Referenten der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission, Hubert Schumacher, Sarnen, mit 51 zu 0 Stimmen einstimmig Kenntnis genommen.

Geschäftsbericht der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission der Interkantonalen Polizeischule Hitzkirch (IPH) 2023. Bericht Interparlamentarische Geschäftsprüfungskommission vom 3. Mai 2024. Vom Bericht wird auf Antrag des Referenten der Interparlamentarischen Geschäftsprü-

fungskommission, Remo Fanger, Sarnen, mit 51 zu 0 Stimmen einstimmig Kenntnis genommen.

Tätigkeitsbericht des Datenschutzbeauftragten 2023. Bericht des Datenschutzbeauftragten vom März 2024. Vom Bericht wird auf Antrag des Berichterstatters der Rechtspflegekommission (RPK) Peter Lötscher, Sarnen, mit 51 zu 0 Stimmen einstimmig Kenntnis genommen.

Kantonsratsbeschluss Wasserbauprojekt Aufwertung Südufer Alpachersee, Teilprojekt Mittlere Bucht. Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 18. Juni 2024. Auf Antrag des Sprechers der vorberatenden Kommission Reto Wallimann, Alpnach, bewilligt der Rat mit 50 zu 0 Stimmen einen Objektkredit von insgesamt 5,0 Millionen Franken für die Realisierung des Wasserbauprojekts Aufwertung Südufer Alpachersee, Teilprojekt Mittlere Bucht.

Parlamentarische Vorstösse

Interpellation betreffend Umsetzung des nationalen Veloweggesetzes (VWG) – Wo steht Obwalden? Kantonsrätin Annemarie Schnider, Sachseln, erläutert die Interpellation vom 23. Mai 2024. Von der schriftlichen Beantwortung des Regierungsrats vom 20. August 2024 wird Kenntnis genommen. Es findet keine Diskussion statt.

Als neue Vorstösse werden eingereicht:

Interpellation betreffend Interessensabwägung bei Lärmschutzbestimmungen von Kantonsrätin Vreni Kiser und Kantonsrat Dominik Imfeld, beide Sarnen, sowie Mitunterzeichnenden.

Interpellation betreffend Förderung der psychischen Gesundheit von Kindern und Jugendlichen von Kantonsrat Dominik Imfeld, Sarnen, sowie Mitunterzeichnenden.

Interpellation betreffend Massnahmen aus Untersuchungsbericht zur Spitex Obwalden und wie unterstützt der Regierungsrat die Massnahmen-Umsetzung von Kantonsrat Marius Kuchler, Kerns, und Kantonsrat Roland Kurz, Sachseln, sowie Mitunterzeichnenden.

Motion betreffend Anpassung der gesetzlichen Grundlagen zur spitalexternen Pflege im Kanton Obwalden von Kantonsrat Adrian Haueter, Sarnen, und Mitunterzeichnenden.

Motion zwingendes obligatorisches Staatsvertragsreferendum bei Abstimmung über EU-Rahmenabkommen 2.0 von Kantonsrat Severin Wallimann, Alpnach, und Mitunterzeichnenden.

Sarnen, 12. September 2024

Ratssekretariat des Kantonsrats

Referendumsvorlage

Kantonsratsbeschluss über einen Objektkredit für das Wasserbauprojekt Aufwertung Südufer Alpnachersee, Teilprojekt Mittlere Bucht

vom 12. September 2024

Der Kantonsrat des Kantons Obwalden,

gestützt auf Artikel 59 Absatz 1 Buchstabe b und Artikel 70 Ziffer 5 der Kantonsverfassung vom 19. Mai 1968¹, Artikel 37 Absatz 2 und Artikel 38 des Finanzhaushaltsgesetzes vom 11. März 2010² sowie Artikel 4 und Artikel 19 Absatz 1 des Gesetzes über den Wasserbau und die Wassernutzung vom 31. Mai 2001³,

nach Kenntnisnahme des Berichts des Regierungsrats,

beschliesst:

1. Das Wasserbauprojekt Aufwertung Südufer Alpnachersee, Teilprojekt Mittlere Bucht, wird genehmigt.
2. Es wird ein Objektkredit von insgesamt 5,0 Millionen Franken (Preisgrundlage 1. Mai 2024) für die Realisierung des Wasserbauprojekts Aufwertung Südufer Alpnachersee, Teilprojekt Mittlere Bucht, bewilligt.
3. Der Regierungsrat wird mit dem Vollzug beauftragt.
4. Der Beschluss untersteht dem fakultativen Referendum.

Sarnen, 12. September 2024

Im Namen des Kantonsrats
Der Ratspräsident: Andreas Gasser
Der Ratssekretär: Beat Hug

Ablauf der Referendumsfrist: Montag, 21. Oktober 2024, 17.00 Uhr.

¹ GDB 101.0

² GDB 610.1

³ GDB 740.1

Terminplan für die Kantonsratssitzungen im Amtsjahr 2025/2026

Freitag	27. Juni 2025	Eröffnung Amtsjahr 2025/2026
Donnerstag	11. September 2025	
Donnerstag	23. Oktober 2025	
Donnerstag/Freitag	4./5. Dezember 2025	IAFP 2026 bis 2031/ Budget 2026
Donnerstag	29. Januar 2026	
Donnerstag	26. März 2026	
Donnerstag/Freitag	21./22. Mai 2026	Geschäftsbericht/ Staatsrechnung 2025
Freitag	26. Juni 2026	Eröffnung Amtsjahr 2026/2027

Sarnen, 12. September 2024

Ratsleitung

Regierungsrat und Staatskanzlei

Staatskanzlei. Schliessung der Büros

Das Passbüro sowie alle Amtsstellen der Staatskanzlei (Sekretariat, Amtsblatt, Rechtsdienst, Finanzkontrolle und Staatsarchiv) bleiben am Freitag, 20. September 2024, nachmittags von 13.30 bis 17.00 Uhr infolge einer internen Veranstaltung geschlossen.

Sarnen, 12. September 2024

Staatskanzlei

Referendumsvorlage

Veterinärgesetz (VetG)

Nachtrag vom 12. September 2024

Der Kantonsrat des Kantons Obwalden

beschliesst:

I.

Der Erlass GDB 818.1 (Veterinärgesetz [VetG] vom 2. Dezember 2010) (Stand 1. Januar 2022) wird wie folgt geändert:

Titel nach Art. 25 (neu)

4a. Massnahmen bei Hunden

Art. 26 Abs. 1 (geändert), Abs. 2 (geändert), Abs. 3 (neu)

¹ Der Kantonstierarzt oder die Kantonstierärztin ordnet die erforderlichen Massnahmen an, wenn:

- a. *(neu)* die Halter und Halterinnen von Hunden ihren Pflichten nicht nachkommen;
- b. *(neu)* Bissverletzungen gemeldet werden;
- c. *(neu)* ein schwerwiegender Verdacht einer Bedrohung besteht;
- d. *(neu)* Verhaltensauffälligkeiten festgestellt werden.

² Der Kantonstierarzt oder die Kantonstierärztin kann insbesondere folgende Massnahmen einzeln oder kumulativ anordnen:

- a. *(neu)* Weisungen über die Erziehung, Pflege und Unterbringung des Hundes erlassen;
- b. *(neu)* Weisungen über die Beaufsichtigung einschliesslich Leinen- und Maulkorbzwang erlassen;
- c. *(neu)* einen Hund zulasten des Halters oder der Halterin unter Beobachtung stellen;
- d. *(neu)* einen Wesenstest des Hundes anordnen;

- e. (neu) den Halter oder die Halterin zum Besuch eines Erziehungskurses mit dem Hund verpflichten;
- f. (neu) die Hundehaltung verbieten;
- g. (neu) die Beschlagnehmung des Hundes anordnen;
- h. (neu) die Einschläferung des Hundes anordnen.

³ In anderen Kantonen rechtskräftig verfügte Massnahmen gelten auch im Kanton Obwalden.

II.

Keine Fremdänderungen.

III.

Keine Fremdaufhebungen.

IV.

Dieser Nachtrag unterliegt dem fakultativen Referendum. Der Regierungsrat bestimmt das Inkrafttreten.

Sarnen, 12. September 2024 Im Namen des Kantonsrats
Der Ratspräsident: Andreas Gasser
Der Ratssekretär: Beat Hug

Ablauf der Referendumsfrist: Montag, 21. Oktober 2024, 17.00 Uhr.

Finanzdepartement

Kantonale Steuerverwaltung. Schliessung der Büros

Die Büros der Steuerverwaltung Obwalden bleiben am Dienstag, 24. September 2024, den ganzen Nachmittag infolge einer internen Veranstaltung geschlossen.

Sarnen, 19. September 2024

Steuerverwaltung

Sicherheits- und Sozialdepartement

Strassenverkehr. Signalisation eines Verbotes für Motorwagen und Motorräder in Richtung Lus/Mürli, Melchtal

Auf Antrag der Einwohnergemeinde Kerns und der Grundeigentümerin der Parzellen 1011 und 1014, Grundbuch Kerns, wird die Zufahrtsstrasse in Richtung Lus/Mürli, Melchtal, mit dem Signal «Verbot für Motorwagen und Motorräder» (SSV 2.13) und dem Zusatz «Zubringerdienst gestattet» signalisiert. Das Signal wird bei der Verzweigung auf Höhe Fruttstrasse 32 angebracht.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, Staatskanzlei, Postfach, 6060 Sarnen, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten. Sie ist im Doppel einzureichen.

Sarnen, 17. September 2024

Sicherheits- und Sozialdepartement

Betreibung und Konkurs. Auflage Kollokationsplan und Inventar

Im konkursamtlichen Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *von Atzigen Willi Niklaus sel.*, geboren am 10. Juni 1949, von Alpnach OW, wohnhaft gewesen in 6060 Sarnen, Am Schärme 1, gestorben am 21. Dezember 2023, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht des Kantons Obwalden und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Obergericht des Kantons Obwalden, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Sarnen, 12. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über die *Restaurant zum Turm GmbH* (CHE-355.551.481), Wijermattstrasse 3, 6064 Kerns, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 6. September 2024 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 16. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Schuldnerin: Viracor AG (CHE-418.672.804), Schürstrasse 17,
6062 Wilen (Sarnen)

Konkurseröffnung: 6. März 2024

Konkurseinstellung: 11. September 2024

Frist gemäss Art. 230
Abs. 2 SchKG: 29. September 2024

Kostenvorschuss: CHF 4'000.00

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 13. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Engling Jürgen Gerd sel.*, geboren am 3. Dezember 1952, wohnhaft gewesen in 6064 Kerns, Brunnenmatt 3a, gestorben am 21. März 2024, wurde gemäss Entscheid vom 17. September 2024 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 17. September 2024 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 17. September 2024

Eingabefrist: 19. Oktober 2024
(valuta 17. September 2024)

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 19. Oktober 2024 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG). Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger innert der Eingabefrist schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 18. September 2024

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Amt für Landwirtschaft und Umwelt. Schlachtviehmarkt

Ei, 6060 Sarnen. Anmeldung und Versteigerung der Tiere

Anmeldeschluss:

Annahmedatum:

Freitag, 27. September 2024

Montag, 7. Oktober 2024

Freitag, 25. Oktober 2024

Montag, 4. November 2024

Anmeldeschluss bitte unbedingt einhalten.

Die Tiere sind bei der AGRO-Treuhand, Beckenriederstrasse 34, 6374 Buochs schriftlich oder telefonisch unter der Nummer 041 622 00 65 (Telefonbeantworter) anzumelden. Bei der Anmeldung ist die Identitätsnummer des Tieres (Zwölfstellige TVD-Nummer) anzugeben. Ausserdem ist zu erwähnen, wenn es sich um Schlachtvieh mit Label IP-Suisse oder BIO handelt. Die Anmeldefrist ist unbedingt einzuhalten. Die Stückzahl der angemeldeten Tiere wird im Proviande-Programm veröffentlicht. Diese Tiere werden am überwachten Schlachtviehmarkt eingeschätzt und versteigert. Übernahme mindestens zum Einschätzungspreis bleibt garantiert. Der Schlachtviehmarkt wird von der AGRO-Treuhand durchgeführt.

Zum Beachten: Bei Tieren, die von der Proviande eingeschätzt, jedoch nicht versteigert werden, ist eine Gebühr von Fr. 10.– an die durchführende Organisation zu entrichten.

Betriebe, die noch nicht QM-Schweizer Fleisch zertifiziert sind, sollten sich unbedingt anmelden. Die Entsorgungsgebühr von Fr. 25.– wird den Tieren mit den Kategorien MA, RV und VK direkt in Abzug gebracht. Es wird weiterhin ein Transportbeitrag ausgerichtet.

Sarnen, 19. September 2024

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Amt für Arbeit. Abteilung Migration. Entscheidmitteilung

Federkeil-Lissmann Dirk, geboren am 14. November 1977, aus Deutschland, zurzeit unbekanntes Aufenthalts, wird öffentlich mitgeteilt, dass die Abteilung Migration Obwalden am 18. September 2024 einen Entscheid gefällt hat. Mit dieser Publikation gilt der Entscheid als zugestellt.

Der Entscheid liegt während 20 Tagen in der Abteilung Migration, St. Antoni-strasse 4, 6060 Sarnen, zu seinen Händen auf.

Sarnen, 19. September 2024

**Amt für Arbeit
Abteilung Migration**

Bildungs- und Kulturdepartement

Berufs- und Weiterbildungsberatung. Informationsveranstaltung für Erwachsene

In einen sozialen Beruf umsteigen – wie geht das?

*Dienstag, 15. Oktober 2024 19.00 Uhr
Kantonsschule Obwalden, Mehrzwecksaal
Rütistrasse 5, Sarnen*

Themen

- Wie gelingt der Einstieg in einen sozialen Beruf?
- Welche Möglichkeiten gibt es?
- Welches sind die Herausforderungen bei einer Neuorientierung?
- Erfahrungsberichte von Personen, die in einen sozialen Beruf umgestiegen sind.

Zielpublikum

Erwachsene Personen, welche gerne in einen sozialen Beruf umsteigen möchten.

Es ist keine Anmeldung nötig.

Diese Veranstaltung wird gemeinsam von der Berufs- und Weiterbildungsberatung Obwalden und der Berufs- und Studienberatung Nidwalden organisiert.

Sarnen, 19. September 2024

Berufs- und Weiterbildungsberatung
www.berufsberatung-ow.ch

Erwachsenenbildung

Freizeitzentrum Obwalden Kurs-Auswahl

Coding Club for Girls mit Mischa Meyer

Mi, 09.10.2024 | 09.30–12.00 Uhr | 1-mal | Gratis | Kurs-Nr. 24-2-KJ013

Robotik Workshop für Mädchen und Jungs mit Mischa Meyer

Mi, 09.10.2024 | 13.30–15.00 Uhr | 1-mal | Gratis | Kurs-Nr. 24-2-KJ012

Erfahrungsaustausch Pilze mit Peter Kälin

Fr, 25.10.2024 | 16.00–20.00 Uhr | 11-mal | Fr. 40.– | Kurs-Nr. 24-1-NE001

Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen, Telefon 041 662 08 44

kurse@fzo.ch / www.fzo.ch

Dienstag–Freitag, 08.00–11.30 Uhr

Museum Obwalden Jahresprogramm 2024

Als die Frauen lesen lernten

Komm mit auf eine Sommerführung durch das Museum und lerne mit Volkhard Scheunpflug und Barbara Steiner belebte Frauen aus Obwalden kennen.

Datum: Donnerstag, 19. September 2024

Zeit: 17.30–18.30 Uhr

Kosten: Fr. 10.–

Ohne Anmeldung

Sarnen, 19. September 2024

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch
Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag, Mittwoch, Donnerstag, 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Der Bund unterstützt eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Pflicht- und Wahlmodule

H 22415b Textiles Gestalten 2. Teil Version 2019	Halter Marlene Montags, 04.11.2024 – 16.12.2024 18.00 – 21.15 Uhr
H 22417 Ernährung und Verpflegung 1. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Dienstags, 12.11.2024 – 18.02.2025 08.30 – 13.00 Uhr
H 12518 Familie und Gesellschaft Version 2023	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 09.01.2025 – 10.04.2025 13.15 – 16.30 Uhr
H 12519 Milchverarbeitung Version 2018	Windlin-Wettstein Yvette Freitags, 17.01.2025 – 14.02.2025 08.30 – 16.30 Uhr
H 12520 Landwirtschaftliche Betriebslehre Version 2021	Dissler Christoph Donnerstags, 30.01.2025 – 12.06.2025 08.30 – 11.45 Uhr
H 12521 Gartenbau 1. Teil Version 2023	Ming Daniela Dienstags, 11.03.2025 – 24.06.2025 08.30 – 11.45 Uhr
H 12522 Bildungsangebote auf dem Bauernhof Version 2020	Joller-Graf Barbara Freitags, 14.03.2025 – 11.04.2025 08.30 – 16.30 Uhr
H 12523 Haushaltsführung Version 2022	Halter Marlene Dienstags, 18.03.2025 – 03.06.2025 13.15 – 16.30 Uhr
H 12524 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 20.03.2025 – 26.06.2025 08.30 – 16.30 Uhr

Haus- und Landwirtschaftliche Kurse

H 24263f Sauerkraut, Sauerrüben, Kimchi und Co.	Joller-Graf Barbara Dienstag, 22.10.2024 19.00 – 22.00 Uhr
H 24263g Brot mit langer Triebführung backen	Joller-Graf Barbara Freitag, 25.10.2024 19.00 – 21.30 Uhr Samstag, 26.10.2024 09.00 – 11.00 Uhr
H 24263h Kräuter-/Heilpflanzenkurs Warme und kalte Ölauszüge herstellen	Baumgartner Heidi Freitag, 08.11.2024 19.00 – 21.30 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Die detaillierten Kursausschreibungen des laufenden Semesters finden Sie auf unserer Website.

Nähere Infos auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1. Wir bieten auch Abendkurse in Engelberg an.

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

- 1x2 Lektionen (Abendkurse)
- 2x2 Lektionen (Abendkurse)
- 4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 15.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind und Status F, B, C oder Schweizer Bürger sind, werden die Deutschkurse am BWZ Obwalden, bei einer Präsenz von mind. 80%, finanziell zu 70% vom Kanton unterstützt.

Englisch

Niveau

- A1 Grundstufe
- A2 Mittelstufe I
- B1 Mittelstufe II
- B2 Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Französisch

Niveau

- A1 Grundstufe
- A2 Mittelstufe I
- B1 Mittelstufe II
- B2 Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Italienisch

Niveau

- A1 Grundstufe
- A2 Mittelstufe I
- B1 Mittelstufe II
- B2 Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Spanisch

Niveau

- A1 Grundstufe
- A2 Mittelstufe I
- B1 Mittelstufe II
- B2 Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Vorbereitungsabend «Sprachstandanalyse»

Sprachstandanalyse Vorbereitungsabend

Durchführung bei mind. fünf Anmeldungen

30.10.2024

18.15 – 20.15 Uhr

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 22451

Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

14.10. – 25.11.2024

jeweils 19.00 – 21.00 Uhr

Fr. 280.00

Sarnen, 19. September 2024

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Kantonsstrasse K-06 Kägiswilerstrasse. Sperrung Knoten Kernmatt, Kägiswil

Zwischen Freitag, 27. September 2024 und Samstag, 12. Oktober 2024 wird der Belag im Bereich des Knotens Kernmatt (Bahnhofstrasse/Kägiswilerstrasse) in Kägiswil erneuert. Während der Ausführung dieser Arbeiten wird die Durchfahrt für den privaten Verkehr gesperrt. Der Zubringerdienst zum Industriegebiet Kernmatt ist ab der Bahnhofstrasse, Kägiswil und der Kernstrasse, Kerns gestattet.

Für den öffentlichen Verkehr sowie für den Velo- und Fussverkehr wird der Durchgang bzw. die Durchfahrt ermöglicht.

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis.

Kerns, 19. September 2024

Tiefbauamt Obwalden
Abteilung Strassenbau

Gemeinde Alpnach. Aufwertung Südufer Alpnachersee, ASA+. Öffentliche Projektauflage

1. Ausgangslage

Im Rahmen des Wasserbauprojekts «Aufwertung Südufer Alpnachersee, ASA+» sind Seeschüttungen vorgesehen. Mit den Schüttungen werden die bestehenden tiefen Baggerlöcher, welche durch den intensiven Kiesabbau über Jahrzehnte entstanden sind, teilweise aufgefüllt. Dadurch wird die Grundlage geschaffen für neue Flachwasserzonen.

Die Schüttungen werden mit überschüssigem Aushubmaterial aus den Wasserbauprojekten Sarneraa Alpnach I (WBP I) und Sarneraa mit Hochwasser-

entlastungsstollen Ost (HWS) realisiert. Für standfestes und wasserdurchlässiges Material wird zudem ein kleiner Teil Abbaumaterial von Steinbrüchen verwendet. Insgesamt werden rund 115'000 m³ Aushubmaterial geschüttet. Die Realisierung der Massnahmen des ASA+ ist dabei auf den Zeitplan der beiden Wasserbauprojekte WBP I und HWS abgestimmt. Der Beginn der Schüttungen ist ab Herbst 2025 vorgesehen. Zuvor sind die vorbereitenden Arbeiten (Erschliessung und Installation) auszuführen.

Die Seeschüttungen erfolgen innerhalb der mittleren Bucht am Südufer des Alpachersees. Das Schüttmaterial aus den beiden Wasserbauprojekten an der Sarneraa wird per Lastwagen von der jeweiligen Baustelle über die Eichstrasse und ab der Eichbrücke über die bestehende Flurstrasse bis zur Flugzeugbrücke Nord und anschliessend teilweise über eine temporär erstellte Transportpiste bis zum Umschlagplatz an der mittleren Bucht gebracht. Für den Fussverkehr ist entlang des Wanderwegs am Südufer ein separates Fusswegprovisorium geplant.

2. Umfang der Projektauflage

Die öffentliche Projektauflage beinhaltet das Wasserbauprojekt Aufwertung Südufer Alpachersee, ASA+ und umfasst:

- Wasserbauliche Massnahmen und Seeschüttungen zur ökologischen Aufwertung innerhalb der mittleren Bucht am Südufer des Alpachersees mit überschüssigem Aushubmaterial aus den Wasserbauprojekten WBP I und HWS
- Temporäre Transportpiste zwischen der Flugzeugbrücke Nord und dem Pistenende Nord, temporäre Umlegung Wanderweg
- Gewässerraum nach Art. 1 der Ausführungsbestimmungen über die Ausscheidung der Gewässerräume (GDB 783.114)
- Umweltverträglichkeitsbericht

Gemäss der Verordnung über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPV, SR 814.011) unterliegen Schüttungen in Seen von mehr als 10'000 m³ der Umweltverträglichkeitsprüfung (vgl. Art. 1 UVPV sowie Anlagetyp Nr. 30.3 gemäss Anhang 3 UVPV). Diese Schwelle wird im vorliegenden Wasserbauprojekt Aufwertung Südufer Alpachersee, ASA+ überschritten. Mit den Gesuchsunterlagen kann der entsprechende Umweltverträglichkeitsbericht (UVB) im Sinne von Art. 15 UVPV eingesehen werden.

Für die Projekt- und Verfahrenskoordination federführend ist das Bau- und Raumentwicklungsdepartement Obwalden, Haus des Waldes, 6060 Sarnen.

Auf den Parzellen Nr. 155, 163, 1022, 1393, 1790, 1791, 1792 und 148, GB Alpnach wurde innerhalb des Projektperimeters der Gewässerraum ausgetrennt.

Die geplanten Massnahmen und die Gewässerraumausscheidung wurden von den zuständigen Ämtern vorgeprüft und liegen zur Einsicht mit den anderen Akten vor.

3. Auflagefrist und Auflageort

Die Projektunterlagen liegen gemäss Art. 3 der Ausführungsbestimmungen über die Verfahrenskoordination im Baurecht (GDB 710.111) in Verbindung mit Art. 20 Abs. 2 der Verordnung über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPV, SR 814.011) sowie gemäss Art. 1, Abs. 1 und Art. 5, Abs. 1 Ausführungsbestimmungen über die Ausscheidung der Gewässerräume (GDB 783.114) *während 30 Tagen von Freitag, 20. September 2024 bis Samstag, 19. Oktober 2024* beim Bauamt der Gemeinde Alpnach öffentlich auf.

4. Rechtsmittelbelehrung

Einsprachen gegen das Bauvorhaben und/oder einen einzelnen Projektteil sind innert der Einsprachefrist schriftlich, begründet und mit präzisen Anträgen zu den bestrittenen Sachverhalten, Objekten bzw. Massnahmen im Doppel an die zuständige Gemeindekanzlei Alpnach, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf einzureichen.

Die Einsprachefrist läuft bis zum 19. Oktober 2024 (Datum Poststempel).

Sarnen, 12. September 2024 **Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

30. September 2024

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Elektrizitätswerk Obwalden, Stanserstrasse 8, Kerns
Bauvorhaben: Aufstellen Notstromgruppe mit Container
Ort: Parzelle 2503, Hasli, Sarnen
Zonen: Landwirtschaftszone
Naturgefahren: Gefahrenzone Ue0
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: FK Immobilien Alpnach AG, Hostettlistrasse 18b,
Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Ersatz Personenlift

Ort: Parzelle 74, Milchstrasse 2, Sarnen
Zonen: Kernzone Dorf Sarnen
Naturgefahren: Gefahrenzone Ue4
Schutzgebiete: Ortsbildschutz, Gewässerschutzbereich Au

Kerns

Gesuchsteller/in: Bruno und Heidi Ettlín-Kiser, Zubenstrasse 5, St. Niklausen
Bauvorhaben: Neubau Solaranlage auf dem Wohnhausdach
Ort: Parzelle 2769, Zubenstrasse 5, Kerns
Zone: Landwirtschaftszone
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au, regionales Landschaftsschutzgebiet Melchsee-Frutt-Tannen, Ostufer Sarnersee-Flüeli-St. Niklausen
Naturgefahren: Ue0

Gesuchsteller/in: Werner Ziegler, Eggstrasse 7, St. Niklausen
Bauvorhaben: Balkongeländerrückbau Ostfassade, zweistöckiger Balkonabbau Südfassade
Ort: Parzelle 2750, Sidernstrasse 51 (Langarli), Kerns
Zone: Landwirtschaftszone
Schutzzone: Gewässerschutzbereich Au
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Alpnach

Gesuchsteller/in: Daniela von Ah, Chlewigenstrasse 11, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Ersatzneubau Kleinbaute
Ort: Parzelle 1228, Chlewigenstrasse 11, Alpnach Dorf, GB Alpnach
Zonen: Landwirtschaftszone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gelb 3

Giswil

Gesuchsteller/in: Marlise und Paul Kyriakoglou-von Ah, Hintere Erdbrust 1, Giswil
Bauvorhaben: Ersatzeinbau für Pelletsheizung
Ort: Parzelle 25, Erdbrust, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Landschaftsschutzgebiet Grossteilerberg
Naturgefahren: R
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Lungern

Gesuchsteller/in: Pfarrkirchenstiftung der römisch-katholischen Kirchengemeinde Lungern, Gräbliweg 2, Lungern
Bauvorhaben: Sanierung Schindeldach Kapelle Maria zum Schnee
Ort: Parzelle 1, Lungern, GB Lungern
Zone: Alpwirtschaftszone, Aw
Schutzgebiete: Schutzobjekt Nr. 9
Naturgefahren: Lf
Sonderbewilligung raumplanerische Ausnahmbewilligung

Sarnen, 19. September 2024 **Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

Gerichte

Mitteilung und Vorladung

Friedrich Franz Häcki, Fazenda Sempre Viva, CX Box 177-Centro, 45650-000 Ilhéus, Brasilien, ohne Zustelldomizil in der Schweiz, wird mitgeteilt, dass eine Vorladung zur Instruktionsverhandlung im Fall ZO 15/018/I Sarnen bei der Kanzlei des Kantonsgerichts Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, zu seinen Händen aufliegt.

Die Instruktionsverhandlung mit Beweisabnahme (mit dem Kläger und dem Beklagten 4) findet am Dienstag, 22. Oktober 2024, 09.00 Uhr in Sarnen, Poststrasse 6, Gerichtsgebäude, Gerichtssaal, statt.

Es ist Friedrich Franz Häcki freigestellt, persönlich zu erscheinen oder sich durch eine handlungsfähige Person mit schriftlicher Vollmacht vertreten zu lassen. Zur berufsmässigen Vertretung sind nur Anwältinnen oder Anwälte berechtigt, die nach dem Anwaltsgesetz (BGFA) Parteien vor schweizerischen Gerichten vertreten dürfen (Art. 68 ZPO).

Bleibt eine Partei persönlich der Verhandlung unentschuldigt fern, kann das Gericht deren Säumnis bei der Parteibefragung im Rahmen der Beweiswürdigung auch zu deren Nachteil berücksichtigen (Art. 157 i.V.m. Art. 164 ZPO). Erscheint weder die Partei persönlich noch ein von ihr bestellter Vertreter zur Verhandlung, ist sie mit Ergänzungsfragen ausgeschlossen. Zudem kann die säumige Partei verpflichtet werden, die dadurch unnötigerweise entstandenen Prozesskosten zu bezahlen (Art. 108 ZPO).

Sarnen, 19. September 2024

Der Kantonsgerichtspräsident I

Aufforderung zur Stellungnahme und Entscheidmitteilung (Art. 731b OR)

Gemäss Mitteilung des Handelsregisters des Kantons Obwalden vom 4. September 2024 bestehen in der Organisation der STOL AG, Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf, CHE-277.002.035, Mängel im Sinne von Art. 731b OR. Das Handelsregister ersucht das Gericht um Erlass der erforderlichen Massnahmen (P 24/50/I).

Die STOL AG wird aufgefordert, dem Kantonsgerichtspräsidenten I zum Gesuch des Handelsregisters bis 2. Oktober 2024 eine schriftliche Stellungnahme im Doppel einzureichen. Das Gesuch liegt zu ihren Händen bei der Kanzlei des Kantonsgerichts Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, auf.

Geht innert der gesetzten Frist keine Stellungnahme ein, wird aufgrund der Akten entschieden. Die STOL AG wird darauf hingewiesen, dass insbesondere die Auflösung der Gesellschaft und deren Liquidation nach den Vorschriften des Konkurses angeordnet werden kann. Der Entscheid liegt ab 9. Oktober 2024 zuhanden der Firma bei der Kanzlei des Kantonsgerichts Obwalden auf und gilt mit diesem Datum als zugestellt.

Sarnen, 19. September 2024

Der Kantonsgerichtspräsident I

Entscheidmitteilung

Der AMROCK AG, Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf, mit Sitz in Alpnach Dorf, wird wegen Unzustellbarkeit öffentlich mitgeteilt, dass das Kantonsgerichtspräsidium Obwalden am 27. August 2024 im Fall RÖ 24/071/II einen Entscheid gefällt hat.

Der Entscheid liegt bei der Kanzlei des Kantonsgerichts Obwalden auf und gilt mit dieser Publikation als zugestellt (Art. 141 Abs. 2 ZPO).

Sarnen, 19. September 2024

Die Kantonsgerichtspräsidentin II

Gemeinde Sarnen

Jugendstiftung Sarnen. Stipendien und Beiträge

Die Jugendstiftung Sarnen fördert und unterstützt die Ausbildung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen. Sie kann jährlich Stipendien und Beiträge an Jugendliche und junge Erwachsene ausrichten, die sich in der Ausbildung befinden und dadurch mit erheblichen Auslagen belastet sind.

Die Antragstellenden müssen das Bürgerrecht der Gemeinde Sarnen haben und im Kanton Obwalden wohnen. Jugendliche/junge Erwachsene, die das Bürgerrecht einer anderen Gemeinde des Kantons Obwalden besitzen, können sich ebenfalls bewerben, wenn sie in der Gemeinde Sarnen wohnhaft sind. Das Bürgerrecht muss gegebenenfalls nachgewiesen werden.

Die Antragstellenden müssen nachweisen, dass ihnen erhebliche Kosten entstehen, weil sie für ihre Ausbildung eine auswärtige Schule, eine Fachhochschule oder ein ähnliches Institut besuchen.

Absolvierende von Berufslehren können Beiträge erhalten, wenn sie aufgrund eines langen Arbeitsweges oder eines auswärtigen Schulbesuchs ausserordentliche Kosten tragen müssen.

In allen Fällen müssen die erheblichen Kosten aufgelistet und belegt werden. Lehrlingslohn, Erwerbseinkommen sowie andere Stipendien und Unterstützungen müssen im Antrag deklariert werden. Die Stiftung berücksichtigt bei der Zuteilung von Stipendien für Erstausbildungen auch die Einkommens- und Vermögensverhältnisse der Eltern.

Die Stiftung kann auch Beiträge an nicht staatliche Institutionen ausrichten, wenn das Gesuch mit der Förderung und Unterstützung der Ausbildung von jugendlichen Obwaldner Bürger/innen begründet ist.

Antragsformulare können auf der Gemeindekanzlei Sarnen oder bei Erwin Heymann bezogen werden. Beitragsgesuche für das Jahr 2024 sind schriftlich mit den letzten Schul- oder Berufszeugnissen, Kopien des Lehrvertrags, der Immatrikulationsbestätigung und den weiteren geforderten Unterlagen bis spätestens 31. Oktober 2024 bei der Jugendstiftung Sarnen, Erwin Heymann, Feldstrasse 38, 6060 Sarnen, maler-heyman@bluewin.ch einzureichen. Zu spät eingereichte Gesuche können nicht mehr berücksichtigt werden.

Für allfällige Rückfragen ist auf dem Antrag eine telefonische Erreichbarkeit anzugeben.

Sarnen, 9. September 2024

Jugendstiftung Sarnen

Gemeinde Kerns

Gemeinde Kerns. Referendumsvorlage

Der Gemeinderat Kerns hat mit Beschluss vom 16. September 2024 einen Nachtrag zum Strassenreglement der Einwohnergemeinde Kerns erlassen.

Der Nachtrag unterliegt dem fakultativen Referendum. Die Referendumsfrist von 30 Tagen läuft am 21. Oktober 2024 ab.

Der Nachtrag liegt bei der Gemeindekanzlei Kerns öffentlich auf und kann dort unentgeltlich bezogen oder unter www.kerns.ch heruntergeladen werden.

Kerns, 17. September 2024

Gemeinderat Kerns

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Misini Möbeldesign GmbH in Liquidation, in Kerns, CHE-314.962.154, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 23.04.2024, Publ. 1006015409). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums II des Kantons Obwalden vom 03.09.2024 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 1037 vom 04.09.2024

Bella Vista Hotel Management AG, in Sarnen, CHE-193.515.723, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2023, Publ. 1005649481). Firma neu: **Bella Vista Hotel Management AG in Liquidation**. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums II des Kantons Obwalden vom 03.09.2024 ist über diese Gesellschaft der Konkurs mit Wirkung ab dem 03.09.2024, 10.15 Uhr, eröffnet worden.

Tagesregister-Nr. 1036 vom 04.09.2024

Promobilia Inter AG, in Sarnen, CHE-101.308.547, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29.12.2023, Publ. 1005923142). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Larsson, Eva Barbro, schwedische Staatsangehörige, in Stockholm (SE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1038 vom 04.09.2024

Zemp Baumanagement GmbH, in Alpnach, CHE-497.023.219, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2014, S. 0, Publ. 1699713). Firma neu: **Zemp Baumanagement GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 04.09.2024 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp-Sigrist, Cornelia, von Entlebuch, Horw und Sarnen, in Alpnach Dorf (Alpnach), Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1045 vom 05.09.2024

Wärmeverbund Sachseln AG, in Sachseln, CHE-203.203.782, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2022, Publ. 1005634313). Ausgeschie-

dene Personen und erloschene Unterschriften: Spichtig, Florian, von Sachseln, in Sachseln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Omlin, Camillo, von Sachseln, in Sachseln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1044 vom 05.09.2024

The Diamond Pro Ltd, in *Sarnen*, CHE-206.048.325, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2023, Publ. 1005879545). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kristoffersen, Anna, tschechische Staatsangehörige, in Brno (CZ), Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubler, Benjamin Fabian, von Matzingen, in Brig (Brig-Glis), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1043 vom 05.09.2024

FAPI Holding AG, in *Sarnen*, CHE-222.956.480, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2023, Publ. 1005840824). [gestrichen: Gemäss Gründererklärung vom 21.02.2019 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Audit Suisse AG (CHE-112.451.953), in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 1041 vom 05.09.2024

PONTEM Invest AG, in *Engelberg*, CHE-110.585.264, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05.05.2021, Publ. 1005169660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Musfeld, Beat, von Basel, in Buochs, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1042 vom 05.09.2024

Nokara AG, in *Alpnach*, CHE-109.095.987, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2023, Publ. 1005826665). Statutenänderung: 03.09.2024. Firma neu: **Aschbouna AG**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Consulting, Unternehmensberatung und Concierge-Service, das Kaufen, Verkaufen, Halten und Verwalten von Grundeigentum und Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie den Import, Export und Vertrieb von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schiesser, Patrick, von Glarus Süd, in Euthal (Einsiedeln), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagesregister-Nr. 1046 vom 06.09.2024

Swiss Microsystems AG, in *Sarnen*, CHE-108.396.386, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2024, Publ. 1005933927). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forrer, Michael, von Grabs, in Schaffhausen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1047 vom 06.09.2024

Kunst- und Naturfreunde GmbH, in *Lungern*, CHE-438.321.437, c/o Kunst- und Naturfreundehaus Brünig, Unghüristrasse 31, 6078 Lungern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 05.09.2024. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Führung von Herbergen und Restaurants für Kunst- und Naturfreunde. Sie bezweckt den Handel mit und die Verwaltung von Immobilien sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen oder diesem oder dem wirtschaftlichen Fortkommen der Gesellschaft dienlich sind. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Sie kann auch Finanzierungen für eigene und fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 05.09.2024 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Bürl, Liliane, von Luzern, in Lungern, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00; Berisha, Bujar, von Emmen, in Lungern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00.
Tagesregister-Nr. 1048 vom 09.09.2024

RV Immobilien & Verwaltung AG, in *Alpnach*, CHE-359.748.545, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11.05.2016, Publ. 2826307). Die Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kriens im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1051 vom 09.09.2024

Prime Immobilien AG, in *Alpnach*, CHE-113.267.406, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2022, Publ. 1005416831). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuenberger-Saxer, Angela, von Sevelen, in Bütschwil-Ganterschwil, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger, John P., von Ursenbach, in Ganterschwil (Bütschwil-Ganterschwil), Präsident des Verwaltungsrates,

mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Hörler, Randy, von Appenzell, in Teufen AR, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuenberger, Céline, von Ursenbach, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1049 vom 09.09.2024

Nexus, Inh. Wilhelmien van Nieuwenhuizen, in Sarnen, CHE-150.669.890, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 145 vom 28.07.2022, Publ. 1005530896). Löschung infolge Geschäftsüberganges.

Tagesregister-Nr. 1050 vom 09.09.2024

Story Marketing Studio, Wilhelmien Van Nieuwenhuizen, in Sarnen, CHE-405.885.727, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2021, Publ. 1005272195). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

Tagesregister-Nr. 1052 vom 09.09.2024

FACH GmbH, in Lungern, CHE-160.420.346, Hagstrasse 5, 6078 Lungern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 09.09.2024. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung, die Veräusserung und die Beteiligungen an in- und ausländischen Liegenschaften und an anderen Unternehmen sowie die Finanzierung von verbundenen Unternehmen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Sicherheiten für Verbindlichkeiten verbundener Gesellschaften abgeben. Sie kann insbesondere Dritten, einschliesslich ihrer direkten oder indirekten Muttergesellschaften sowie deren oder ihren direkten oder indirekten Tochtergesellschaften Darlehen oder andere Finanzierungen gewähren und für Verbindlichkeiten von solchen anderen Gesellschaften Sicherheiten aller Art stellen, einschliesslich mittels Pfandrechten an oder fiduziarischen Übereignungen von Aktiven der Gesellschaft oder Garantien jedwelcher Art, ob gegen Entgelt oder nicht. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 09.09.2024 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Halter, Christian, von Lungern, in Lungern, Gesellschafter und Vorsitzender

der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Jakob, Fabienne, von Sarnen, in Lungern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 1053 vom 10.09.2024

Wyybärg Gander, in Sarnen, CHE-348.486.915, Hostettstrasse 20, 6062 Wilen (Sarnen), Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Pflanzung, Pflege und Bewirtschaftung von Reben mit Erzeugung von Wein und entsprechender Vermarktung. Eingetragene Personen: Gander, Adrian, von Beckenried, in Wilen (Sarnen), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1056 vom 10.09.2024

Roca Management AG, in Alpnach, CHE-131.352.553, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 01.09.2023, Publ. 1005828676). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger, John P., von Ursenbach, in Ganterschwil (Bütschwil-Ganterschwil), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Hörler, Randy, von Appenzell, in Teufen AR, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuenberger, Céline, von Ursenbach, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1054 vom 10.09.2024

Elektroreparatur Zentral GmbH in Liquidation, in Sarnen, CHE-114.166.943, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2022, Publ. 1005536549). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1055 vom 10.09.2024

Sarnen, 19. September 2024

Handelsregister

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach, 6061 Sarnen
Telefon 041 666 62 05,
E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Kägjiswilerstrasse 46, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
4454 Expl. WEMF/KS, Basis 2023/2024

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Insertionspreise:
Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt.):
1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,6% MWSt.